



**MANUALE DI MANUTENZIONE PER LA VOSTRA PISCINA**

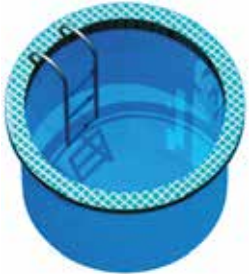


1. Il volume della vostra piscina	3
2. Filtrazione e igienizzazione dell'acqua	4
3. Apertura della piscina	5
4. Programma di manutenzione piscina	6
5. Cosa fare per avere sempre l'acqua cristallina	7
I nostri prodotti	8
Il pH dell'acqua	9
L'igienizzazione dell'acqua	10
Flocculazione e prevenzione alghe	11
Trattamento invernale "Winter care"	12
Precauzioni nell'uso di prodotti chimici	13
Risoluzione dei problemi	14

PRIMA DI INIZIARE QUALSIASI TRATTAMENTO DELLA VOSTRA PISCINA, È NECESSARIO CONOSCERNE IL SUO VOLUME. IN QUESTO MODO, POTRETE CALCOLARE L'ESATTA DOSE DEI PRODOTTI CHIMICI CHE DOVRETE AGGIUNGERE ALL'ACQUA.

1 ppm Cl = 1 mg Cl/lv = 1 g Cl /m<sup>3</sup>

**PISCINE TONDE**

$$\text{Raggio(m)} \times \text{raggio(m)} \times \text{Profondità (m)} \times 3,14 = \text{Volume (m}^3\text{)}$$


**PISCINE RETTANGOLARI/QUADRATE**

$$\text{Lunghezza(m)} \times \text{Larghezza(m)} \times \text{Profondità (m)} = \text{Volume (m}^3\text{)}$$


**PISCINE OVALI**

$$\text{Lunghezza(m)} \times \text{larghezza (m)} \times \text{Profondità (m)} \times 0,89 = \text{Volume (m}^3\text{)}$$


**IL TRATTAMENTO FISICO DELL'ACQUA DI PISCINA È FONDAMENTALE PERCHÉ IL TRATTAMENTO CHIMICO POSSA ESSERE EFFICACE. UN FILTRAGGIO CORRETTO ED UNA CIRCOLAZIONE OTTIMALE DELL'ACQUA SONO FONDAMENTALI PER AVERE UN'ACQUA TRASPARENTE E CRISTALLINA.**



## **FILTRO**

Bagnanti ed ambiente esterno sporcano l'acqua della piscina portando batteri, sostanze inquinanti e nutrienti per alghe. È perciò necessario rimuovere le sostanze in sospensione attraverso una filtrazione efficace, con un sistema di filtrazione e distribuzione dell'acqua correttamente dimensionato ed in ottimo stato e l'intero volume d'acqua della piscina sia filtrato almeno una o due volte al giorno.

## **PISCINE A SFIORO VERSUS PISCINE CON SKIMMER**

In una piscina con sistema a sfioro l'acqua viene immessa in bocchette poste sul fondo della piscina ed esce lungo tutto il perimetro della vasca sfiorando dal bordo della stessa; viene raccolta da un canale e convogliata in una vasca (compenso) dalla quale viene aspirata dalla pompa di filtrazione che la spinge nel filtro e quindi nuovamente in vasca.

Nelle piscine a skimmer l'acqua viene aspirata dalla pompa direttamente dalla vasca attraverso finestre rettangolari dotate di sistema di raccolta, cestello e galleggiante (questo sistema è lo skimmer) collegate alla tubazione di aspirazione e situate nella parte alta delle pareti della vasca; la pompa poi spinge l'acqua nel filtro e quindi di nuovo in vasca attraverso bocchette generalmente poste nelle pareti della vasca stessa.

Il sistema a sfioro è più efficace, ma più costoso del sistema a skimmer.

L'APERTURA DELLA PISCINA DEVE ESSERE ESEGUITA ALL'INIZIO DELLA STAGIONE BALNEARE.  
È IMPORTANTE SEGUIRE LA PROCEDURA CORRETTA PER EVITARE PROBLEMI DURANTE LA STAGIONE.

- 1 Verificate che tutta la attrezzatura della piscina (pompe, filtri, etc.) funzionino correttamente.
- 2 Svotate la piscina, se necessario, e pulite fondo e pareti utilizzando **EASY CLEAN**. La pulizia del rivestimento deve essere eseguita quando c'è poca luce solare e calore non eccessivo, perchè le pareti della piscina e il fondo devono mantenersi umidi.
- 3 Una volta che il rivestimento è pulito, potrete riempire la piscina.
- 4 Effettuate il test del livello del pH nell'acqua e se necessario regolatelo tra i 7.2 e i 7.6 utilizzando riduttori di pH (**pH-** e **PERFECT pH-**) o incrementatori di pH (**pH+** e **Perfect pH+**).
- 5 Dopo alcune ore effettuare un trattamento iniziale con 15 g di **DICLORO** per ogni m<sup>3</sup> d'acqua.



EASY CLEAN

pH- e PERFECT pH-

pH+ e PERFECT pH+

DICLORO

### GIORNALMENTE



- 1 Effettuate il test del pH dell'acqua e modificalo tra i 7.2 e i 7.6 utilizzando pH- / PERFECT pH- e pH+ / PERFECT PH+ se necessario.



**pH- e PERFECT pH-**  
Riduttore pH+



**pH+ e PERFECT pH+**  
Incrementatore pH-

- 2 Verificate il livello di residui liberi di cloro e bromo (dipende dal prodotto utilizzato). Il cloro deve mantenersi tra i 1 e i 1,5 ppm.
- 3 Rimuove dall'acqua foglie e insetti.

### SETTIMANALMENTE

- 1 Pulite gli skimmer e le pareti del rivestimento.
- 2 Pulite la piscina utilizzando il pulitore per il fondo piscina.
- 3 Effettuate un controlavaggio del filtro e svuotare il prefiltro della pompa.
- 4 Aggiungere le pastiglie di **CHLOR LUNGA DURATA**. Le pastiglie di tricloro possono essere poste nello skimmer, in dosatori galleggianti o nel dosatore a lambimento. Nel caso si utilizzino **pastiglie da 200g** di **MULTICHLOR NON** utilizzarle nel dosatore a lambimento.

- 5 Utilizzate il prodotto antialghe ed il prodotto flocculante che avete scelto per la vostra piscina.



**CHLOR LUNGA DURATA  
IN PASTIGLIE DA 200g**



**Dosatore di cloro e bromo**



**ANTIALG**



**FLOCK PRO**

### DA NON DIMENTICARE

- ✓ Verificare sempre che il livello dell'acqua sia alla corretta altezza.
- ✓ Quando si aggiunge acqua nuova alla piscina, verificare i livelli di cloro e del pH e regolarne i parametri se necessario.
- ✓ Aumentare la quantità di cloro e antialghe ogni volta che c'è una minaccia di pioggia.

### PER ASSICURARE L'ACQUA CRISTALLINA, RACCOMANDIAMO IL SEGUENTE TRATTAMENTO

#### TRATTAMENTO INIZIALE

Sciogliete in un recipiente con acqua **DICLORO**. 15 g per ogni m<sup>3</sup> d'acqua e spargete in modo omogeneo sulla superficie della piscina. A completare il trattamento, dopo 24 ore, aggiungete 160 ml di **ANTIALG** per ogni 50 m<sup>3</sup> diluite il prodotto in un contenitore con acqua e spargetelo uniformemente sulla superficie della piscina.



DICLORO



ANTIALG

#### TRATTAMENTO DI MANTENIMENTO

Una volta a settimana, dopo il trattamento iniziale, usate pastiglie di **CHLOR LUNGA DURATA** da 200 g, 1 pastiglia nello skimmer o nel dispenser per ogni 20 m<sup>3</sup> d'acqua. Si scioglierà lentamente per garantire un'azione prolungata. A completare il trattamento, una volta a settimana aggiungete 250 ml di **ANTIALG** per ogni 50 m<sup>3</sup>, diluite il prodotto in un contenitore con acqua e spargetelo uniformemente sulla superficie della piscina.



CHLOR LUNGA DURATA  
IN PASTIGLIE DA 200g



ANTIALG



### PURE BALANCE



#### Prodotti per il bilanciamento

L'equilibrio dei valori dell'acqua della piscina è essenziale per avere l'acqua pulita e cristallina sempre per preservare la vostra salute.



### PURE PROTECTION



#### Prodotti per il mantenimento dell'acqua

L'acqua della piscina è un ambiente favorevole per la proliferazione di vari microrganismi e alghe. È fondamentale mantenere una acqua costantemente clorata.

### PURE PERFECTION



#### Alghicidi, pulizia, mantenimento e invernanti

Gli alghicidi prevengono la formazione di alghe verdi e depositi melmosi sulle pareti, scalini e fondo della piscina. Inoltre Zodiac propone una gamma di prodotti atti a risolvere qualsiasi tipo di problema di pulizia della piscina affinché l'acqua sia sempre in perfette condizioni.





**IL TRATTAMENTO DELL'ACQUA TRAMITE PRODOTTI SPECIFICI HA LA FUNZIONE DI MANTENERE L'ACQUA TRASPARENTE CRISTALLINA E PERFETTAMENTE PULITA. CI SONO TRE AZIONI CHE DEVONO ESSERE SVOLTE PER IL CORRETTO MANTENIMENTO DELL'ACQUA DELLA VOSTRA PISCINA: REGOLAMENTO DEL pH E MANTENIMENTO.**

Il pH è l'indicatore che determina l'acidità e la basicità dell'acqua.

Il valore del pH è espresso numericamente e rapportato ad una scala di valori che va da 0 (alta acidità) a 14 (alta basicità).

Il valore ideale del pH dell'acqua è sempre fra 7.2 e 7.6.

Questo valore, oltre a permettere il perfetto funzionamento della piscina, è anche ideale per la pelle ed occhi dei bagnanti.

Se il livello di pH è troppo elevato, i prodotti clorati non hanno l'effetto ottimale e bisogna utilizzare maggior prodotto spendendo di più e mettendo a rischio la salute dei bagnanti.

Abbiamo vari prodotti disponibili per la misurazione del pH:

**Strisce di misurazione**

È il metodo più semplice che consiste nel valutare il valore del pH in base al colore che assumono le cartine poste sulle strisce dopo essere state immerse nell'acqua della piscina.



**Kit per il test di pH e cloro**

Si tratta di un metodo di misurazione molto più accurato che consiste nel riempire il kit con acqua della piscina, aggiungere qualche goccia di fenolo (phenol red) liquido o meglio ancora in pastiglie, chiudere il tappo e far sciogliere il liquido o la pastiglia agitando il kit. Una volta che l'acqua ha cambiato colore, confrontare lo stesso con la scala di colori presente nel kit e determinare il valore del pH. Per

mantenere il valore del pH è necessario testarlo quotidianamente usando un kit per il test di pH e cloro, aggiungendo poi un riduttore o un prodotto che incrementi il pH a seconda dei risultati ottenuti.



Aggiungere alcune gocce di Phenol red liquido o una pastiglia di phenol red.



**pH- e PERFECT pH-**  
Riduttore pH-

**pH+ e PERFECT pH+**  
Incrementatore pH+

### Il Cloro

Il cloro è un prodotto ad effetto ossidante che distrugge gli organismi patogeni generalmente presenti in piscina. Il suo valore è facile da misurare e mantenere.

È economico ed ampiamente utilizzato nelle piscine.



Prodotto in granuli di dicloro a rapida solubilizzazione, per raggiungere rapidamente elevate concentrazioni di cloro in vasca.

### DICLORO

Il dicloro è un prodotto ad azione veloce o ad effetto immediato. Analogamente il tricolore in pastiglie a rapida dissoluzione si scioglie velocemente quando introdotto in acqua.

È utilizzato per ripristinare lo stato dell'acqua, se è stato trascurato il mantenimento della piscina, oppure dopo un elevato utilizzo o a causa di maltempo. È consigliabile avere questo prodotto sempre a portata di mano in caso di emergenza.



### CHLOR LUNGA DURATA

Il tricloro: cloro ad azione lenta per il mantenimento dell'acqua della piscina.

Mettendo una pastiglia nello skimmer essa si scioglie e mantiene man mano l'acqua della piscina.



### MULTICHLOR

Tre prodotti in uno: Cloro, Algicida, Flocculante.

È perfetto se non avete tanto tempo per il mantenimento della vostra piscina.



## MANTENERE L'ACQUA DELLA VOSTRA PISCINA PULITA E CRISTALLINA

Spesso l'acqua della piscina perde la sua trasparenza e diventa torbida a causa di:

- Alghe, batteri e materia organica nell'acqua.
- Precipitazioni di calcio e magnesio.
- Sporco introdotto dall'aria o dai bagnanti.
- Precipitati degli ossidi del ferro e manganese.
- Polveri dall'acqua piovana, etc.

I chiarificanti o flocculanti sono prodotti che aiutano il filtro a trattenere le particelle più piccole, aumentando il grado di filtrazione dello stesso.

Per mantenere l'acqua della piscina pulita e cristallina, raccomandiamo l'utilizzo di flocculanti settimanalmente i quali aiuteranno a godere dei benefici dell'acqua salubre per molto tempo.



**Flock Pro**  
Flocculante

## PREVENZIONE CONTRO LE ALGHE

Anche se la vostra piscina è stata igienizzata, può verificarsi la crescita delle alghe a causa di agenti esterni come piante o alberi intorno alla piscina, pioggia, sbalzi di temperatura, etc.

A prevenire questi problemi, raccomandiamo l'utilizzo di prodotti di rimozione di fosfati una volta a settimana; i fosfati sono presenti nei fertilizzanti che agiscono come nutrienti per le alghe; eliminandoli si inibisce la crescita delle alghe stesse.

Le alghe sono molto difficili da rimuovere, per cui raccomandiamo di prevenire settimanalmente aggiungendo la dose consigliata di prodotto algicida.



**Antialg**  
Antialghe

1

Quando la temperatura dell'acqua è inferiore ai 15°C, regolate il pH tra 7.2 e 7.6 utilizzando **incrementatori o riduttori di pH** ed effettuate un trattamento al cloro con **DICLORO** (15g per m<sup>3</sup> d'acqua).

2

Lasciate l'impianto in circolazione. Il giorno dopo aggiungete il trattamento invernale **WINTER PRO**.

3

Verificate nuovamente il valore del pH. Se non è tra i 7.2 e i 7.6, correggete il valore utilizzando **incrementatori o riduttori di pH** e lascia il filtro acceso per 8 ore per assicurarsi una omogenea distribuzione del prodotto nell'acqua.

Se disponete di elettrocloratore a sale scollegate la macchina e riponetela in ambiente asciutto.

È IMPORTANTE RIPETERE QUESTI STEP VERSO LA METÀ DELLA STAGIONE INVERNALE



**DICLORO**  
Dicloro a rapida  
dissoluzione



**WINTER PRO**  
Trattamento invernale



Kit di analisi



**pH- e PERFECT pH-**  
Riduttore pH-



**pH+ e PERFECT pH+**  
Incrementatore pH+



## PRECAUZIONI

- Leggere attentamente le etichette e seguire le istruzioni prima di utilizzare i prodotti chimici

- Non mischiare prodotti differenti

- Tenere i contenitori ben chiusi, in un luogo fresco, asciutto e lontano dalla portata dei bambini.

- Evitare che i prodotti della piscina entrino in contatto con altri prodotti chimici.

- Aggiungere separatamente i prodotti per evitare possibili reazioni chimiche.

- Non versare mai acqua sul prodotto chimico, se deve essere diluito, sciogliere il prodotto in un secchio o in una bacinella d'acqua. Alcuni prodotti possono essere aggiunti direttamente in piscina e nello skimmer. Leggere le istruzioni sulla etichetta.

- Nel caso di contatto con gli occhi, risciacquare immediatamente con molta acqua e consultare un medico.

- Quando si devono aggiungere sostanze chimiche direttamente all'acqua di piscina, eseguire l'operazione senza la presenza di bagnanti in acqua.



Problema	Causa	Soluzione	Prodotto
<b>Irritazione di occhi e pelle</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- pH fuori dal livello consigliato.</li> <li>- Cloro combinato (clorammine) eccessivo, presenza di materia organica.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Regolare il pH tra 7,2 e 7,6 e verificare se è necessario regolare l'alcalinità.</li> <li>- Ridurre le clorammine. Ripetere il trattamento iniziale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- pH+</li> <li>- pH -</li> <li>- Dicloro</li> </ul>
<b>Macchie sulle pareti della piscina</b>	Presenza di ioni metallici, di norma a causa di problemi di corrosione.	Strofinare e pulire le macchie con una spazzola e un disincrostante per superfici. Regolare il pH e l'alcalinità.	- Easy Clean
<b>Cloro combinato elevato</b>	Clorazione carente. Presenza di materia organica e composti azotati (ammoniaci).	Regolare i livelli di cloro. Pulire i filtri. Assicurarsi che i bagnanti si sciacchino prima di usare la piscina. Ripetere trattamento iniziale.	- Dicloro
<b>Si sta formando della schiuma nell'acqua</b>	Troppo alghicida. Troppa materia organica.	Trattamento iniziale e successiva regolazione del cloro. Regolare il pH e rinnovare parzialmente l'acqua della piscina.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- pH+</li> <li>- pH -</li> <li>- Dicloro</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Acqua color verde</b></li> <li>- <b>Pareti e pavimenti scivolosi o verdi</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Presenza di alghe.</li> <li>- Crescita di alghe su pareti e pavimento.</li> <li>- Trattamento di manutenzione sbagliato.</li> <li>- Bassa alcalinità.</li> </ul>	<p>Rimuovere le alghe mediante spazzolatura. Regolare il pH. Lavare il filtro.</p> <p>Eseguire un trattamento iniziale con Dicloro. Aggiungere il flocculante e lasciare filtrare per 24 ore. Aggiungere l'alghicida.</p>	<p><b>Fasi preliminari:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pH+</li> <li>- pH -</li> </ul> <p><b>Rimuovere le alghe:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dicloro</li> </ul>

Problema	Causa	Soluzione	Prodotto
<b>Calcare sulle pareti e acqua torbida</b>	Alta concentrazione di sali di calcio (durezza) e pH eccessivo.	Regolare il pH. Per prima cosa, spazzolare via il calcare dalle pareti. Aspirare con un pulitore per piscine. Se il calcare non può essere rimosso, svuotare la piscina e pulire le superfici con un disincrostante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- pH+</li> <li>- pH -</li> <li>- Easy Clean</li> </ul>
<b>L'acqua è diventata verde o marrone dopo la clorazione</b>	La presenza di metalli nell'acqua, in particolare di rame, può far diventare l'acqua verde. Tali metalli finiscono nella piscina attraverso l'acqua piovana, l'acqua del rubinetto o l'acqua di pozzo, nonché si possono generare in modo naturale o a causa della corrosione derivata da un basso livello di pH.	Controllare l'alcalinità dell'acqua e aumentarla se è < a 100 mg/l. Regolare il pH. Aggiungere flocculante. Fare ricircolare per almeno 24 ore, fino a quando l'acqua non diventa di nuovo limpida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- pH+</li> <li>- pH -</li> <li>- Flock Pro</li> </ul>
<b>L'acqua è lattiginosa o torbida</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- pH e alcalinità dell'acqua elevati.</li> <li>- Scarsa filtrazione.</li> <li>- Formazione di alghe.</li> </ul>	Pulire il filtro e regolare il pH. Eseguire un trattamento iniziale con dicloro e successivamente aggiungere flocculante. Lasciare accesa la pompa di filtrazione per almeno 10 ore, senza interruzioni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- pH+</li> <li>- pH -</li> <li>- Dicloro</li> </ul>

Timbro rivenditore

**FLUIDRA**

FLUIDRA COMMERCIALE ITALIA S.P.A. | via Tre Bocche 7/G | 25081 Bedizzole (BS) Italia